



Programm  
Programma  
2019

**IARTS**

Südtiroler Institut für  
systemische Forschung und Therapie  
Istituto Altoatesino per  
la ricerca e la terapia sistemica

MITGLIED DER EOS GRUPPE  
gemäß Art. 2545-septies ZGB



SOCIO DEL GRUPPO EOS  
ai sensi dell'art. 2545-septies CC



Liebe Kollegen,

als Südtiroler Institut für Systemische Forschung und Therapie (IARTS) verstehen wir es seit etlichen Jahren als unsere Aufgabe Kontexte zu schaffen in denen systemisches Gedankengut entstehen und wachsen kann. Das tun wir mit der Überzeugung und dem Wissen, dass der Systemische Ansatz in verschiedensten Arbeitsfeldern lösungs- und ressourcenorientierte Aktionsräume für Veränderung bietet kann. Geboren und gewachsen im psychotherapeutischen Handlungsfeld, konnte die Systemtheorie in den letzten Jahrzehnten in

vielen anderen Bereichen wie Gesellschaft, Politik, Wirtschaft und Wissenschaft ihre Wirksamkeit unter Beweis stellen. In der sozialen Arbeit hat sich eine Haltung mit einer „systemische Brille“ ebenfalls als hilfreich erwiesen. Mit unserem neuen Programm möchten wir auch diesen Feldern gerecht werden. Sie werden bemerken, dass sich einige Angebote besonders an klinisch arbeitende Menschen richten. Andere Seminare schöpfen ihre Besonderheit aus der Vielfalt der teilnehmenden Berufsgruppen.

In diesem Sinne hoffen wir, dass es uns gelungen ist Sie neugierig zu machen. Systemisches Denken ist keine Neuigkeit, aber wendet die Grundhaltung der Neugier auf sich selbst an und wird so nie langweilig. Diese erforschende Position wird immer notwendiger, um den Herausforderungen zu begegnen, welche die Gesellschaft und unsere Klienten an uns stellen.

Herzlich willkommen im IARTS

Gentili Colleghi,

come Istituto Altoatesino per la Ricerca e la Terapia Sistemica (IARTS), abbiamo considerato da anni nostro compito essenziale la creazione di contesti in cui le idee sistemiche possano emergere e crescere. Lo facciamo con la convinzione e la consapevolezza che l'approccio sistemico può offrire spazi d'azione orientati alle soluzioni e alle risorse per attivare processi di cambiamento in diversi contesti. Nata e cresciuta nel campo d'azione della psicoterapia, la teoria dei sistemi negli ultimi decenni ha potuto dimostrare la sua efficacia anche in molti altri settori come la società, la politica, l'economia e la scienza. Lo sguardo con gli „occhiali sistemici“ si è rivelato molto utile anche nel lavoro sociale. Con il nostro nuovo programma vogliamo affrontare anche questi ambiti. Noterete che alcune offerte sono particolarmente rivolte a persone che lavorano soprattutto in contesti clinici. Altri seminari si rivolgono invece a operatori di diversa provenienza professionale. In questo senso, speriamo di essere riusciti a suscitare la vostra curiosità.

Il pensiero sistemico non è una novità, ma applica a se stesso l'atteggiamento di base della curiosità e quindi aiuta a mantenere aperta la posizione dell'esplorazione, sempre più necessaria per affrontare le sfide che la società e i nostri clienti ci pongono.

Benvenuti all' IARTS

**Sabine Cagol**

IARTS Institutsleitung | Direttrice dell'Istituto IARTS

## Das Institut

Das **"Südtiroler Institut für systemische Forschung und Therapie / Istituto Altoatesino per la Ricerca e la Terapia Sistemica"** (nachfolgend IARTS genannt) ist ein national und international renommiertes Institut für Weiterbildung und Forschung in Systemischer Psychotherapie, Beratung und Supervision.

Seit der Gründung im Jahr 1995 wird bei allen Aus- und Fortbildungsveranstaltungen auf die Zweisprachigkeit des Angebots besonderen Wert gelegt und als Ressource genutzt. Unser deutsch- und italienischsprachiges Programm spricht so auch Teilnehmer über die südtiroler Landesgrenzen hinaus an.

## L'istituto

**L'Istituto Altoatesino per la ricerca e la terapia sistemica / Südtiroler Institut für systemische Forschung und Therapie** (di seguito indicato come IARTS) è un istituto rinomato a livello nazionale ed internazionale per la formazione, l'aggiornamento e la ricerca in psicoterapia, consulenza e supervisione ad indirizzo sistemico relazionale.

Dalla sua fondazione nel 1995, l'Istituto ha posto particolare enfasi sul bilinguismo in tutti gli eventi formativi sfruttando questa particolarità locale come risorsa preziosa. Il nostro programma in lingua tedesca e italiana si rivolge quindi anche a partecipanti oltre i confini regionali dell'Alto Adige.



Der Sitz des IARTS im Haus der EOS Genossenschaft in Bozen – Rentsch

La sede IARTS nella casa della Cooperativa EOS a Bolzano – Rencio

## Der Sitz

Seit 2017 hat IARTS seinen Sitz im EOS Haus Rentsch in Bozen. Der ehemalige Standort der Raiffeisen Bank wurde der EOS Gruppe im Jahre 2016 für Projekte im psychosozialen Bereich zur Verfügung gestellt. Zu diesem Zweck wurde das Haus in der Rentscherstraße Nr. 42 umgebaut und renoviert. Nun bietet es den Fortbildungsteilnehmern einen großzügigen Kongressraum, sowie zahlreiche andere Räumlichkeiten, in denen auch die Seminare des IARTS stattfinden. In unmittelbarer Nähe befinden sich zwei Restaurants, die Ihnen sowohl mittags als auch zur Kaffeepause Möglichkeiten zur Verpflegung bieten. Durch die gute Busverbindung (Bus Nr. 8) erreicht man auch das Zentrum von Bozen in wenigen Minuten.

Im Haus Rentsch wird eine Vielfalt an Projekten der EOS Gruppe umgesetzt:

- Die **EOS Gesundheit** betreibt ein multidisziplinäres Zentrum für Beratung, Diagnose und Therapie für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.
- Die **EOS Akademie** umfasst die Tätigkeit der Entwicklung und Umsetzung von Aus-, und Weiterbildungsprogrammen. IARTS ist ein wichtiger Bestandteil dieses Bereiches.
- Der **EOS Service** bietet Beratung und Dienstleistungen für im sozialen Bereich tätige Vereine an.
- Das **Projekt JAI** (Jugend – Arbeit – Integration) unter Führung der EOS Sozialgenossenschaft bietet mit ihrer Werkstatt Arbeitsintegra-

## La sede

Dal 2017 l'Istituto IARTS è collocato presso EOS Casa Rencio a Bolzano. Nel 2016 l'ex sede della banca Raiffeisen è stata messa a disposizione del Gruppo EOS per progetti in campo psicosociale. A questo scopo la casa, situata in via Rencio 42, è stata adattata e rinnovata. Ora offre ai partecipanti delle formazioni una generosa sala congressi, così come numerosi altri locali, nei quali hanno luogo anche le formazioni e gli eventi IARTS. Nelle immediate vicinanze si trovano due ristoranti che offrono opportunità per i pasti e la pausa caffè. Grazie al collegamento con le linee urbane (bus nr. 8) è possibile raggiungere il centro di Bolzano in pochi minuti.

A casa Rencio vengono realizzati una varietà di progetti derivanti dalle diverse aree operative del Gruppo EOS:

- **EOS Salute** gestisce un centro multidisciplinare per la consulenza, diagnosi e terapia per bambini, adolescenti e adulti.
- **EOS Accademia** comprende l'attività di sviluppo e implementazione di programmi di istruzione, formazione e formazione continua. IARTS è una parte importante di questa area.
- **EOS Service** offre consulenza e vari servizi per associazioni attive nel sociale.
- Il progetto **JAI** (integrazione al lavoro giovani) è parte dell'attività della EOS cooperativa sociale. Con la sua officina connessa offre progetti di integrazione lavorativa in diversi settori.

tionsprojekte in unterschiedlichen Bereichen an.

- Die **EOS Sozialgenossenschaft** leistet pädagogische Arbeit in den Bereichen Betreutes Wohnen und Jugendberufshilfe.
- Die **Europäische Allianz gegen Depression (EAAD)** ist seit 2017 in die EOS Genossenschaft integriert und hat ihren Sitz im Haus.

- La **Cooperativa Sociale EOS** gestisce progetti pedagogici come appartamenti assistiti e integrazione professionale giovani.
- **L'Alleanza europea contro la depressione (EAAD)** è stata integrata nella cooperativa EOS nel 2017.

## Geschichte

Die Geschichte des IARTS kann auf mehr als 20 Jahre erfolgreicher Aktivitäten zurückblicken. Die Tätigkeit des Institutes beginnt 1995 und beinhaltet bis zum heutigen Tage schwerpunktmäßig die Organisation und Förderung von Aus- und Fortbildungskursen, Kongressen, Supervisionen, Seminaren und Studiengruppen.

## La storia

La storia di IARTS può annoverare più di 20 anni di iniziative di successo. L'Istituto è stato fondato nel 1995 ed ha come attività principale l'organizzazione e la promozione di corsi di formazione e aggiornamento, congressi, supervisioni seminari e gruppi di studio.



Der Akademiesaal der EOS Genossenschaft in Bozen – Rentsch

L'aula della Cooperativa EOS a Bolzano – Rencio

## Multikulturelle Einflüsse

Unser Institut vereint in sich die Vorzüge zweier berühmter, klassischer Modelle Systemischer Psychotherapie.

### Das Mailänder Modell um Luigi Boscolo und Gianfranco Cecchin

Das Mailänder Zentrum für Therapie der Familie „Centro Milanese di Terapia della Famiglia“ wurde 1981 von Luigi Boscolo und Gianfranco Cecchin, nach einem Jahrzehnt fruchtbarer Zusammenarbeit mit Mara Selvini Palazzoli und Giuliana Prata gegründet. Luigi Boscolo und Gianfranco Cecchin haben eine familientherapeutische Methodik implementiert, die in Italien und im Ausland als „Milan Approach“ bekannt und weltweit nachgeahmt wurde. In den letzten Jahren waren beide Hauptgestalter eines systemischen Verständnisses klinischer Arbeit im Lichte der Kybernetik zweiter Ordnung, welche den Konstruktivismus und den sozialen Konstruktivismus in die Praxis übersetzt. Sie entwickelten unter anderem einen klinischen Ansatz, der sogar Vorurteile und Emotionen der Therapeuten mit einschließt.

### Die Heidelberger Gruppe um Helm Stierlin

Die Heidelberger Gruppe hat sich in mehreren Schritten weiterentwickelt, von der psychoanalytischen Familientherapie der 1970er Jahre über die Auseinandersetzung mit dem Mailänder Modell ab 1977 und mit der Erkenntnistheorie des Konstruktivismus und der Autopoiesis ab 1980 zu einem spezifisch Heidelberger Ansatz

## Influenze multiculturali

Il nostro Istituto unisce i pregi di due famosi modelli classici della psicoterapia sistemica relazionale.

### Il modello milanese attorno a Luigi Boscolo e Gianfranco Cecchin

Il Centro Milanese di Terapia della Famiglia è stato fondato nel 1981 da Luigi Boscolo e Gianfranco Cecchin dopo un decennio di proficua collaborazione con Mara Selvini Palazzoli e Giuliana Prata. Luigi Boscolo e Gianfranco Cecchin hanno sistematizzato un metodo di conduzione della seduta di terapia familiare e del processo terapeutico conosciuto e studiato in Italia e all'estero come "Milan Approach". Negli ultimi anni sono stati tra i principali protagonisti della rifondazione della clinica sistemica alla luce della cibernetica di secondo ordine, del costruttivismo, del costruzionismo sociale, ed hanno proposto, tra l'altro, una teoria che focalizza la propria attenzione sui pregiudizi e sulle emozioni del terapeuta.

### Il gruppo di Heidelberg attorno a Helm Stierlin

L'orientamento del gruppo di Heidelberg si è evoluto attraverso diversi passaggi. Iniziando dalla terapia familiare psicoanalitica degli anni 70, è passato al confronto con il modello Milanese dal 1977 in poi, con l'epistemologia del costruttivismo e dell'autopoiesi evolvendosi così dal 1980 in un approccio di terapia sistemica specificamente heidelberghiana. Un'area di grande interesse in quegli anni fu per esempio la terapia

der Systemischen Therapie, z. B. in der Familientherapie der Psychosen. Um 1985 wurden hypnotherapeutisch-lösungsorientierte Sprachspiele Teil der Arbeit. In den 1990ern floss zusehends das postmoderne Denken in die Arbeit der Gruppe ein und seit dem Jahr 2000 lassen sich immer mehr kreative Handlungsmethoden beobachten. Zu den neuesten Entwicklungen gehören die Anregungen der Gruppe zu einem systemischen Kulturwandel in ganzen Organisationen, Kliniken und Schulen.

## Die Mitglieder

Die Mitglieder des IARTS sind eine Gruppe von systemisch ausgebildeten Fachleuten, denen die Verbreitung des systemischen Gedankenguts in Südtirol besonders am Herzen liegt. Dieses systemisch kreative Herzstück des Instituts lebt von dem ehrenamtlichen Engagement der einzelnen Gruppenmitglieder, die in regelmäßigen Treffen durch ihre wertvollen Expertisen aus unterschiedlichen Fachbereichen und Kontexten einen wichtigen Beitrag leisten. Einige der Mitglieder sind schon lange prägende Persönlichkeiten am Institut, andere sind erst in den letzten Jahren zu uns gestoßen.

**Monika Anderlan**, Psychologin, Systemische Psychotherapeutin, Supervisorin – Zentrum für Psychische Gesundheit Bozen; **Sabine Cagol**, Psychologin, Systemische Psychotherapeutin – IARTS Institutsleitung, Leitung EOS Fachambulanz für psychosoziale Gesundheit im Kindes- und Jugendalter Bruneck; **Alberto Degiorgis**, Psychiater, Systemi-

familiare delle psicosi. Attorno all'anno 1985 i giochi linguistici influenzati dall'ipnoterapia e dalla terapia del problem solving divennero fonte di nuovi influenze importanti. Negli anni 90 il lavoro del gruppo venne ispirato dal pensiero post moderno e a partire dall'anno 2000 si nota un maggior utilizzo di metodi espressivi e creativi. Tra gli sviluppi innovativi del gruppo contano gli stimoli verso l'introduzione del pensiero sistemico all'interno del panorama culturale di cliniche, scuole ed intere organizzazioni.

## I membri

I membri di IARTS sono un gruppo di professionisti formati nell'ambito del modello sistemico ai quali sta particolarmente a cuore la diffusione delle idee sistemiche in Alto Adige. Questo gruppo, che rappresenta il cuore creativo dell'Istituto, vive grazie all'impegno volontario dei singoli membri. Il team si incontra regolarmente portando le esperienze acquisite in diversi ambiti lavorativi e formativi. In questo modo i singoli membri forniscono un contributo prezioso che va ad arricchire il pensiero sistemico di IARTS. Alcuni di loro danno il loro contributo da molti anni, altri si sono uniti a noi da poco.

**Monika Anderlan**, Psicologa, Psicoterapeuta Sistemica, Supervisore – Centro per la Salute Mentale di Bolzano; **Sabine Cagol**, Psicologa, Psicoterapeuta Sistemica – Direttrice dell'Istituto IARTS, Responsabile dell'Ambulatorio specialistico per la salute psicosociale nell'età infantile ed evolutiva a Brunico; **Alberto Degiorgis**, Psichiatra, Psicoterapeuta



scher Psychotherapeut – Ambulatorium Hands-Onlus in Bozen; **Reinhard Gunsch**, Psychologe, Systemischer Psychotherapeut – Autonome Provinz Bozen – Abteilung Sozialwesen; **Prof. Walter A. Lorenz**, ehemaliger Rektor der Freien Universität Bozen; **Renate Moroder**, Psychologin, Systemische Psychotherapeutin, Supervisorin – Psychologischer Dienst Bozen; **Roger Pycha**, Psychiater, Systemischer Psychotherapeut – Primar der Abteilung für Psychiatrie Brixen; **Walter Tomsu**, Arzt für psychosomatische und psychotherapeutische Medizin (Österreichische Ärztekammer) – Leitung Ambulatorium Hands-Onlus in Bozen. Neu dazugekommen sind im letzten Jahr **Margit Gasser**, Pädagogin, Counsellor; **Julia Kremer**, Sozialassistentin - Sprengelleitung Salten-Schlern; **Dietlinde Perathoner**, freie Beraterin für Sportprojekte; **Claudia Prader**, Sozialassistentin – Leitung der sozialpädagogischen Rehabilitationseinrichtung Kastell. Beim aktuellen Programm mitgewirkt hat auch **Joseph Roman Pichler**, Psychologe, Systemischer Psychotherapeut - Leitung Psychologischer Dienst Meran.

peuta Sistemico – Ambulatorio Hands-Onlus a Bolzano; **Reinhard Gunsch**, Psicologo, Psicoterapeuta Sistemico – Provincia Autonoma di Bolzano – Ripartizione Politiche Sociali; **Prof. Walter A. Lorenz**, ex-Rettore della Libera Università di Bolzano; **Renate Moroder**, Psicologa, Psicoterapeuta Sistemica, Supervisore – Servizio di Psicologia di Bolzano; **Roger Pycha**, Psichiatra, Psicoterapeuta Sistemico – Primario del Dipartimento di Psichiatria di Bressanone; **Walter Tomsu**, Medico-Psicoterapeuta e Psicoterapeuta Sistemico – Responsabile Ambulatorio Hands-Onlus a Bolzano. Si sono aggiunti al gruppo recentemente **Margit Gasser**, Pedagogista, Counsellor; **Julia Kremer**, Assistente Sociale - Responsabile Distretto Sociale Val D'Ega-Sciliar; **Dietlinde Perathoner**, Consulente libera di progetti sportivi; **Claudia Prader**, Assistente Sociale – Responsabile della struttura socio-pedagogica Kastell. Anche **Joseph Roman Pichler**, Psicologo, Psicoterapeuta Sistemico, Responsabile del Servizio Psicologico di Merano, ha contribuito al programma attuale.



Einige Mitglieder des IARTS mit Prof. Dr. med. Eia Asen

Alcuni membri IARTS con Prof. Dr. med. Eia Asen

## Allgemeine Informationen

### 1. An wen richtet sich das Weiterbildungsangebot?

Bevorzugt angesprochen sind Personen, die in psychosozialen, psychiatrischen und beratenden Einrichtungen tätig sind. Die Erfahrung der letzten Jahre hat gezeigt, dass bestimmte Themenseminare ihre Besonderheit aus der Vielfalt der teilnehmenden Berufsgruppen schöpfen. Gerne geben wir Ihnen über die einzelnen Bildungsangebote Auskunft, sollten diesbezüglich Fragen auftreten.

### 2. Anmeldung

Sie können sich per E-Mail ([weiterbildung@eos-group.bz](mailto:weiterbildung@eos-group.bz)) mit dem dafür vorgesehen Anmeldeformular oder direkt über die Internetseite der EOS Genossenschaft ([www.eos-group.bz](http://www.eos-group.bz)) anmelden. Die Teilnahmegebühr muss vor Beginn der Veranstaltung mittels Banküberweisung geleistet werden. Sollten Sie eine Rechnung benötigen, senden Sie uns bitte die vollständigen Rechnungsdaten mit der Anmeldung. Bei Veranstaltungen mit begrenzter Teilnehmerzahl werden die Anmeldungen nach Reihenfolge berücksichtigt und Wartelisten angelegt. Die Einschreibefrist endet sieben Tage vor dem Veranstaltungstag.

### 3. Teilnehmeranzahl

Um optimale Rahmenbedingungen garantieren zu können, sehen einige unserer Veranstaltungen eine Mindestteilnehmerzahl, sowie eine maximale Teilnehmerzahl vor.

## Informazioni generali

### 1. A chi si rivolge la nostra offerta formativa?

Gli indirizzi preferiti sono persone che lavorano in istituzioni psicosociali, psichiatriche e di consulenza. L'esperienza degli ultimi anni ha dimostrato che alcuni seminari tematici traggono la loro specificità dalla diversità dei gruppi professionali partecipanti. Se dovessero emergere domande in merito alle singole offerte formative siamo a disposizione per ulteriori informazioni.

### 2. Iscrizioni

Le iscrizioni alle giornate di formazione possono avvenire via e-mail ([weiterbildung@eos-group.bz](mailto:weiterbildung@eos-group.bz)) usando l'apposito modulo di registrazione o direttamente tramite il sito web [www.eos-group.bz](http://www.eos-group.bz). La quota di partecipazione deve essere versata tramite bonifico bancario prima della data dell'evento. In caso di bisogno, può essere richiesto l'invio della fattura inoltrando assieme alla domanda di iscrizione i dettagli di fatturazione. Agli eventi con numero limitato di partecipanti, i posti verranno assegnati secondo l'ordine di iscrizione. In caso di bisogno verrà creata una lista di attesa. Il termine di iscrizione scade sette giorni prima dell'inizio dell'evento.

### 3. Numero di partecipanti

Per garantire un contesto formativo ottimale, IARTS si riserva di prevedere un numero minimo e massimo di partecipanti per alcune manifestazioni.

#### 4. Termine, Uhrzeiten und Pausen

Bitte beachten Sie die unterschiedlichen Termine und Uhrzeiten der Angebote. Bei Tagesseminaren ist eine Mittagspause von einer Stunde vorgesehen.

#### 5. ECM und ECS Punkte

Für alle Seminare wird bei den zuständigen Kommissionen um ECM- und/oder ECS- Punkte angesucht.

#### 6. Teilnahmebestätigungen und Attestate

Nach Beendigung der Veranstaltung wird Ihnen die dafür vorgesehene Bestätigung zugesendet.

#### 7. Ermäßigungen

Besonders wichtig ist es uns, junge Kollegen in Ausbildung zu fördern. Für Praktikanten kann um eine Ermäßigung von 50% der Teilnahmegebühr angefragt werden. Bitte stellen Sie die Anfrage schriftlich an unser Sekretariat und fügen sie eine Praktikumsbestätigung bei.

#### 8. Rücktrittsbedingungen

Bis 21 Tage vor Veranstaltungsbeginn ist eine schriftliche Abmeldung kostenfrei möglich. Bei späterer schriftlicher Abmeldung werden 50% der Kursgebühr als Stornogebühr einbehalten, bei Abmeldung sieben Tage vor Veranstaltungsbeginn oder Abwesenheit am Tag der Veranstaltung wird die volle Gebühr in Rechnung gestellt.

#### 4. Date, orari e pause

Si prega di considerare le diverse date e gli orari delle offerte formative. Per i seminari che durano tutta la giornata è prevista una pausa pranzo di un'ora.

#### 5. Crediti formativi ECM e ECS

Per tutti gli eventi sono previsti i crediti formativi ECM e/o ECS.

#### 6. Conferme di partecipazione e attestati

Al termine dell'evento formativo verrà inviato il certificato inerente.

#### 7. Sconti

Riteniamo particolarmente importante sostenere i giovani colleghi in fase di formazione. Per tirocinanti può essere richiesta una riduzione della quota di partecipazione del 50%. A tal scopo si prega di inviare una richiesta scritta alla nostra segreteria e allegare una conferma del tirocinio in atto.

#### 8. Condizioni per la disdetta

Fino a 21 giorni prima dell'inizio dell'evento, è possibile il recesso gratuito in forma scritta. In caso di successiva disdetta verrà trattenuto il 50% della quota di iscrizione. Se il recesso dovesse avvenire nei sette giorni prima o il giorno dell'evento stesso verrà addebitato l'intero importo della quota di iscrizione.





SEMINARE  
SEMINARI

## Modulo 2: Toccare i propri limiti per trasformarli in risorse

Il laboratorio esperienziale “Vedere in profondità” si propone di sviluppare un percorso di autoconsapevolezza, per incrementare la capacità autoriflessiva e farla diventare un principio di metodo. Si avvale di esercitazioni con la finalità di “allenarci a vedere”, attraverso lo sviluppo di un „Io Osservatore”, i comportamenti e i sentimenti spesso inconsapevoli e che possono farci vivere situazioni di disagio e di conflitti e anche co-costruire impasse nel lavoro terapeutico. Vedremo come tali comportamenti/sentimenti possono essere dettati da tematiche che ci portiamo dietro dai nostri deuterio-apprendimenti familiari. Nelle esercitazioni si cercherà di sperimentare anche un „Io Trasformatore”, per aiutare a lasciare gli schemi ripetitivi inconsci. Quindi la finalità è sviluppare una dialettica tra „IO Osservatore” che permette di sviluppare un „IO Consapevole” degli schemi ripetitivi inconsci e che a sua volta può sperimentarsi, attraverso un „IO Trasformatore”, in schemi diversi dall’usuale.

Il laboratorio si articola in tre moduli:

- **Modulo 1:** Io, la mia famiglia e le alleanze invisibili. Le maschere (23.-24.11.2018)
- **Modulo 2:** Toccare i propri limiti per trasformarli in risorse
- **Modulo 3:** Conoscere ed integrare i propri Sé

\*Ogni modulo si svolgerà nell’arco di due giornate, per una durata complessiva di 12 ore. È possibile partecipare per l’intera durata del corso o scegliere singoli moduli.



### DOCENTE Anna Castellucci

Psicologa, Psicoterapeuta, Didatta e Direttore del centro Bolognese di Terapia Familiare. Ha lavorato fino al 2008 come Direttore della Formazione dell’Asl di Bologna occupandosi di strategie formative per tutti i profili sanitari. Ha condotto corsi di formazione e seminari in diverse istituzioni pubbliche e private, nazionali ed internazionali. Ha curato progetti, condotto gruppi di lavoro e organizzato seminari per la Regione Emilia Romagna. Svolge attività di supervisione dell’attività clinica e corsi di formazione in diverse Asl ed Enti Formativi a livello nazionale.

DATA

LINGUA

PUNTI ECM- ECS

QUOTA DI PARTECIPAZIONE

05.04.2019 e 06.04.2019 dalle ore 09.00 – 18.00\*

italiana

previsti

300,00 Euro a modulo

## Die Spuren des Lebens – Schwerpunkte der Biografiearbeit

*Nur wer die Vergangenheit kennt, hat eine Zukunft.  
Wilhelm von Humboldt (1767-1835)*

Warum ist Biografiearbeit so wichtig? Weil sie Menschen jeglichen Alters ermöglicht, ihre Geschichte zu verstehen, ihre Gegenwart bewusst zu erleben und auf diese Weise ihre Zukunft sicher zu planen. Es ist uns ein menschliches Bedürfnis den Beweis des eigenen Daseins zu führen um eigene Spuren zu hinterlassen. Lassen Sie uns nicht nur in Erinnerungen schwelgen sondern lassen Sie sich begeistern von einer strukturierten Methode, die es für unsere großen und kleinen Klienten ermöglicht, ihre Ereignisse des Lebens wertschätzend zu bewahren.



### **DOZENTIN Anja Novoszel**

Diplomierte Psychologin, Systemische Therapeutin (SG), Lehrtherapeutin i.A. (SG) und Traumapädagogische Fachberaterin. Psychologin in der Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche der Caritas in Viersen und freiberufliche Dozentin an verschiedenen Instituten in Deutschland und der Schweiz.

Lehrtherapeutin des ISFT Magdeburgs. Schwerpunkte: Kinder psychisch und physisch kranker Eltern, Moderation von Elterngesprächen in Trennungssituationen, Biografiearbeit, Beratung und Therapie von Jugendlichen und Kindern sowie deren Eltern, Ressourcenaktivierung, traumazentrierte Fachberatung.

#### **TERMIN**

20.05.2019 von 09.00 – 17.00 Uhr und  
21.05.2019 von 09.00 – 16.00 Uhr

#### **SPRACHE**

deutsch

#### **ECM- ECS PUNKTE**

vorgesehen

#### **TEILNAHMEGEBÜHR**

260,00 Euro

## Wenn Kinder viele „Eltern“ haben – Leben zwischen allen Stühlen!?

Wenn Kinder und Jugendliche für eine längere Zeit nicht in die eigene Familie zurück können und in einer stationären Jugendhilfeeinrichtung oder Pflegefamilie leben (sollen) oder wenn sie sich mit einem neuen Partner der Mutter oder des Vaters arrangieren müssen, dann ist dieser Situation häufig ein längerer, nicht selten belastender, Prozess vorausgegangen. Doch wie geht es dann weiter? Ist mit dieser Entscheidung oder (Not-)Lösung eine endgültige Trennung von der Familie, bzw. dem anderen Elternteil verbunden? Wie kann die Einrichtung, Pflegefamilie, bzw. soziale Familie mit möglichen ambivalenten Gefühlen bei den Beteiligten umgehen? Welche Hoffnungen, Sorgen und Ängste verbinden die Kinder und Jugendlichen mit einem Leben im „Heim“, bzw. dem neuen Zuhause und wie kann eine Stigmatisierung (durch andere) vermieden werden? Welche Umgangsformen und Rituale sind möglicherweise hilfreich, um ein kooperatives Miteinander zwischen Einrichtung, Pflege- oder „Patchwork“-Eltern und den anderen Teilen der leiblichen Familie zu fördern? Wo liegen die Chancen des Neuen und wo mögliche Grenzen? Dieses Seminar bietet allen Aufnehmenden und den Profis die mit ihnen arbeiten eine Gelegenheit sich in diesem „Spannungsfeld“ zu justieren, den Bedürfnissen dieser Kinder, Jugendlichen und Eltern nachzuspüren und im gemeinsamen Dialog geeignete Antworten und Strategien zu entwickeln.



### DOZENT Ansgar Röhrbein

Diplom-Pädagoge, Systemischer Therapeut (SG) und Supervisor (SG), Lehrtherapeut (DGSF, SG), Lehrender Supervisor, Heilpraktiker für Psychotherapie, Traumaberater, Notfallseelsorger und insoweit erfahrene Fachkraft im Kinderschutz. Leiter des Märkischen Kinderschutz-Zentrums in Lüdenscheid und freiberuflicher Dozent, Coach und Supervisor in eigener Praxis. Lehrtherapeut des Helm Stierlin Institutes (hsi) und des ISFT Magdeburg. Mitglied im Väterexperten-Netz Deutschland (VEND e.V.). Schwerpunkte: Kinderschutz, Häusliche Gewalt, Krisenintervention, Ressourcenaktivierung, (stationäre) Kinder- und Jugendhilfe, „kernige“ Jugendliche, Biografiearbeit, Beratung und Therapie mit Vätern, Elterncoaching, Trennungs- und Scheidungsberatung, Kooperation in Netzwerkstrukturen; Personalentwicklung, Mitarbeiter(innen)-Pflege. Veröffentlichungen zu verschiedenen pädagogischen und väterspezifischen Themen. Autor von „Teenager-Alarm“ (2006), „Mit Lust und Liebe Vater sein - Gestalte die Rolle deines Lebens“ (2010) und „Wir freuen uns, dass Sie da sind – Beratung und Therapie mit Vätern“ (2016).

**TERMIN**

18.06.2019 und 19.06.2019 von 09.00 – 18.00 Uhr

**SPRACHE**

deutsch

**ECM- ECS PUNKTE**

vorgesehen

**TEILNAHMEGEBÜHR**

290,00 Euro





**Online-  
Probeabo**  
2 Ausgaben für nur  
**€ 24**  
inkl. 3 Texte  
nach Wahl

Heft 3/2018 € 24,-

## DIE FAMILIENDYNAMIK

- ist die führende Zeitschrift im europäischen Raum für Familientherapie und Familienpsychologie
- informiert Sie wissenschaftlich fundiert über die neuesten Entwicklungen
- bietet Ihnen zugleich Praxisorientierung und wertvolle Unterstützung bei Ihrer täglichen Arbeit!

**Anmeldeformular | Modulo d'iscrizione**

Name | Nome: \_\_\_\_\_ Nachname | Cognome: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum | Data di nascita: \_\_\_\_\_ Geburtsort | Luogo di nascita: \_\_\_\_\_

Steuernummer | Codice fiscale: \_\_\_\_\_ Beruf | Professione: \_\_\_\_\_

Adresse | Indirizzo: \_\_\_\_\_

Postleitzahl | CAP: \_\_\_\_\_ Gemeinde | Comune: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Rechnungsdaten | Dati per la fatturazione: \_\_\_\_\_

- |   |                           |          |
|---|---------------------------|----------|
| <input type="checkbox"/> <b>Modulo 2: Toccare i propri limiti per trasformarli in risorse</b><br>DOZENTE Anna Castellucci   | 05.04.2019 e 06.04.2019   | 300 Euro |
| <input type="checkbox"/> <b>Die Spuren des Lebens – Schwerpunkte der Biografarbeit</b><br>DOZENTIN Anja Novoszel  | 20.05.2019 und 21.05.2019 | 260 Euro |
| <input type="checkbox"/> <b>Wenn Kinder viele „Eltern“ haben – Leben zwischen allen Stühlen?</b><br>DOZENT Ansgar Röhrbein  | 18.06.2019 und 19.06.2019 | 290 Euro |
| <input type="checkbox"/> <b>Umgang mit traumatischen Ereignissen Hypnose und hypnotische Methoden mit Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen</b><br>DOZENTIN Susy Signer-Fischer | 09.07.2019 und 10.07.2019 | 260 Euro |
| <input type="checkbox"/> <b>Narrative Paartherapie</b><br>DOZENT Konrad Peter Grossmann   | 19.09.2019 und 20.09.2019 | 260 Euro |

- |                          |  |                           |          |
|--------------------------|--|---------------------------|----------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Spiel-Räume – Systemische Therapie mit Kindern, Jugendlichen und Eltern</b><br>DOZENT Rüdiger Retzlaff  | 03.10.2019 und 04.10.2019 | 290 Euro |
| <input type="checkbox"/> | <b>Gemeinsam sind wir stark! – Gelingende Kooperation und Selbstfürsorge im psychosozialen Feld</b><br>DOZENT Ansgar Röhrlbein                             | 17.10.2019 und 18.10.2019 | 290 Euro |
| <input type="checkbox"/> | <b>Modulo 3: Conoscere ed integrare i propri Sé</b><br>DOCENTE Anna Castellucci  | 25.10.2019 e 26.10.2019   | 300 Euro |
| <input type="checkbox"/> | <b>Transgenerationale Weitergabe traumatischer Erfahrungen</b><br>DOZENTIN Luise Reddemann   | 08.11.2019 e 09.11.2019   | 260 Euro |
| <input type="checkbox"/> | <b>Doppia descrizione, curiosità, irriverenza: linee-guida per sviluppare la capacità di <i>con-prendere</i> in modo diverso</b><br>DOCENTE Laura Fruggeri | 28.11.2019 e 29.11.2019   | 290 Euro |
| <input type="checkbox"/> | <b>Lehrgang- Systemische Traumatherapie 2019/2020: Systemische Arbeit mit traumatisierten inneren und äußeren Systemen</b>                                 |                           |          |
|                          | • Modul 1: Grundlagen der (Systemischen) Psychotraumatologie   | 11.,12. und 13.11.2019    | 390 Euro |
|                          | • Modul 2: Spezielle Techniken der Traumatherapie I  | 20., 21. und 22.01.2020   | 390 Euro |
|                          | • Modul 3: Spezielle Techniken der Traumatherapie II   | 23., 24. und 25.03.2020   | 390 Euro |

DOZENT Stefan Glasstetter

Datum | Data: \_\_\_\_\_ Unterschrift | Firma: \_\_\_\_\_

Die Datenschutzrichtlinien können Sie unserer Homepage [www.eos-group.bz](http://www.eos-group.bz) entnehmen.  
Per informazioni sul trattamento dei dati personali può visitare il nostro sito [www.eos-group.bz](http://www.eos-group.bz)

✉ [iarts@eos-group.bz](mailto:iarts@eos-group.bz)

🌐 [www.eos-group.bz](http://www.eos-group.bz)

# Impulse für Praxis und Ausbildung



## Kreatives systemisches Fragen

90 Fragekarten mit über 400 Beispielfragen – strukturiert nach den einzelnen Bereichen eines systemisch lösungsorientierten Interviews:

Auftragsklärung | Fragen zur Erfassung der Wirklichkeitskonstruktion bzw. der Möglichkeitserweiterungen

- Ein Ideenpool für die Praxis, auch bestens eignet für die Ausbildung zum Systemischen Berater

90 Fragekarten (14,3 x 9,8 cm) mit 20-seitigem Booklet  
€ 34,95 | ISBN 978-3-621-28438-7

Die »400 Fragen« sind auch als **E-Book** erhältlich.



## Fragen anstoßen durch Bildimpulse

75 Impulskarten geben Ihnen wertvolle Tipps und Ideen, wie Ihre Klient\_innen mit Gefühlen, Gedanken, Bedürfnissen und Problemen produktiv umgehen können.

- 32-seitiges Booklet mit konkreten Vorschlägen für die praktische Umsetzung

»Ein sehr schönes, hochwertig gestaltetes Bilderset mit sinnvollen systemischen Anregungen.« *Training Aktuell*

75 Therapiekarten (Format 24 x 16,5 cm) in hochwertiger Kassette  
€ 49,95 | ISBN 978-3-621-28577-3

## Der Einstieg in die Systemische Therapie

Lehrbuch und DVD vermitteln das Handwerkszeug der Systemischen Psychotherapie und ihrer aktuellen Weiterentwicklungen:

- Viele Fallbeispiele und Therapedialoge
- FAQs und Antworten zum therapeutischen Vorgehen
- Videos zum Miterleben: Erfahrene Therapeut\_innen zeigen die konkrete Anwendung im Praxisalltag

Buch: 1.062 Seiten. € 89,- D | ISBN 978-3-621-28527-8

2 DVDs: Laufzeit 240 Min. € 89,- | ISBN 978-3-621-28662-6

Set: € 138,- (statt € 178,-) | Bestell-Nr. 896088 (auf [www.beltz.de](http://www.beltz.de))



► Leseproben unter [www.beltz.de](http://www.beltz.de)

**BELTZ**

## Umgang mit traumatischen Ereignissen – Hypnose und hypnotische Methoden mit Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen

In der Behandlung, besonders auch, wenn hypnotherapeutische Elemente einbezogen werden, von traumatisierten Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen müssen verschiedene Themen und Aspekte beachtet und bearbeitet werden, unter anderem:

- Arbeit mit dem System, z.B. Familie, Schul- und Arbeitsumfeld
- Motivationsaufbau mit Familie und den direkt Betroffenen
- Eigentliche Traumabearbeitung
- Kontrollieren des Trancezustandes
- Schutz
- Identität und Selbstwert
- Kontrolle über Assoziation und Dissoziation

Das Seminar beinhaltet:

- Diagnostische Aspekte, wie Hinweise erkannt und gedeutet werden können
- Einbezug der Personen im sozialen Umfeld (z.B. Eltern, Schule oder Arbeit)
- Eigentliche Traumabearbeitung: einige Methoden einüben, allgemeine Methoden einordnen können
- Interventions- und Behandlungszugänge, die auf das Alter, den Entwicklungsstand, auf die Persönlichkeit und die soziale Situation abgestimmt werden können und die auch das System der Familie und der Gleichaltrigengruppe einbeziehen
- Theoretische Informationen (z.B. gedächtnispsychologische Erkenntnisse)



### DOZENTIN Susy Signer-Fischer

Lic.phil., Psychologin und Psychotherapeutin FSP, Fachpsychologin für Psychotherapie FSP und für Kinder- und Jugendpsychologie FSP. Tätig in der Aus- und Weiterbildung von PsychotherapeutInnen, in Hypnosetherapie, Familientherapie und Kinderpsychotherapie. Past-Präsidentin und Gründungsmitglied

der Gesellschaft für Klinische Hypnose Schweiz (Ghyps). Ein Spezialgebiet bildet das autobiographische Gedächtnis, Umgang mit traumatischen Ereignissen, auch sexueller Traumatisierung, vor allem bei Kindern und Jugendlichen.

#### TERMIN

09.07.2019 von 09.00 – 17.00 Uhr und  
10.07.2019 von 09.00 – 16.00 Uhr

#### SPRACHE

deutsch

#### ECM PUNKTE

vorgesehen

#### TEILNAHMEGEBÜHR

260,00 Euro

## Narrative Paartherapie

Paartherapeutische Problemstellungen sind in die Art und Weise, wie Partner über ihre Beziehung, über sich selbst und einander erzählen, eingebettet. Ändert sich die erzählte Liebesgeschichte eines Paares, so kann sich auch Schwieriges verändern oder auflösen. Der Therapeut lässt sich als Miterzähler der Liebesgeschichte eines Paares betrachten, der durch seine Fragen und andere Erzählbeiträge ein „Umschreiben“ anregt. Der Workshop behandelt im Besonderen Fragen eines hilfreichen Rahmens für dieses Umschreiben, den prozessualen Aufbau gemeinsamer Gespräche, die Abstimmung von unterschiedlichen Problem- und Zielbeschreibungen von Partnern, die Klärung des Therapieauftrags, den Umgang mit eskalativen Interaktionen und sogenannten schließenden Kommunikationen. Er fokussiert wesentliche „erzählende“ Interventionsmöglichkeiten wie etwa die Verwendung von Metaphern und Geschichten bzw. das Arbeiten mit Teilen und „mehrfachen Stimmen“.



### DOZENT Konrad Peter Grossmann

Univ. Doz. Dr., Psychologe, Psychotherapeut (SF) in freier Praxis in Linz und Wien, Mitarbeiter der Ambulanten Systemischen Therapie Wien (AST), Lehrtherapeut für Systemische Familientherapie (la:sf/Wien), Lehrtätigkeit an der FH für Soziale Arbeit/Linz und an der Universität Klagenfurt, Publikationen zu Einzel-, Paar und Familientherapie.

#### TERMIN

19.09.2019 von 09.00 – 17.00 Uhr und  
20.09.2019 von 09.00 – 16.00 Uhr

#### SPRACHE ECM PUNKTE

deutsch  
vorgesehen

#### TEILNAHMEGEBÜHR

260,00 Euro

## Spiel-Räume – Systemische Therapie mit Kindern, Jugendlichen und Eltern

Die Systemische Therapie ist eines der erfolgreichsten Verfahren für die Behandlung von Kindern und Jugendlichen und verfügt über eine solide wissenschaftliche Grundlage für die Vorgehensweisen bei zahlreichen Beschwerdebildern. Ein besonderes Merkmal der systemischen Therapie ist eine reiche Fülle an kreativen Techniken, die eine stärker erlebnis- und erfahrungszentrierte, spielerische Qualität in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen ermöglichen und deren Einsatz dazu beiträgt, Therapien lebendig, fröhlicher und gleichzeitig wirksam zu gestalten.

In diesem Kurs werden anhand von Fallbeispielen und praktischen Übungen Interventionstechniken aus der reich bestückten systemischen Spielzeugkiste vorgestellt, die sich in der Praxis des Referenten bewährt haben. Themen sind u.a.: Herstellen von Kontakt zu Kindern, Jugendlichen und Eltern, das Schaffen eines therapeutischen Systems, die Arbeit mit kreativen Medien, Aufgaben und Verschreibungen, Handpuppen und Symbolen, der Einsatz von Geschichten und Metaphern, paradoxen Interventionen, Skulpturen und Choreografien, Rituale für Kinder (u.a. So-tun-als-ob-Rituale) und narrative Techniken, Vorgehensweisen bei spezifischen Beschwerdebildern, wissenschaftliche Grundlagen.



### DOZENT Rüdiger Retzlaff

Dr. sc. hum., Diplom-Psychologe, Psychotherapeut, Kinder- und Jugendpsychotherapeut. Langjährige Tätigkeit in Beratungsstellen, Psychiatrischen und Psychosomatischen Kliniken. Ehemaliger Leiter der Ambulanz für Paar- und Familientherapie der Universitätsklinik Heidelberg. Niedergelassen in eigener

Praxis. In Heidelberg Lehrtherapeut für systemische Therapie, Verhaltenstherapie, psychodynamische Therapie und Hypnotherapie. Leiter des Curriculum „Systemische Kinder- und Jugendlichentherapie“ am Helm Stierlin Institut und Autor des Lehrbuchs „Spiel-Räume. Lehrbuch der systemischen Therapie mit Kindern und Jugendlichen.“

TERMIN

SPRACHE

ECM- ECS PUNKTE

TEILNAHMEGEBÜHR

03.10.2019 und 04.10.2019 von 09.00 – 18.00 Uhr

deutsch

vorgesehen

290,00 Euro

## Gemeinsam sind wir stark! – Gelingende Kooperation und Selbstfürsorge im psychosozialen Feld

In psychosozialen Arbeitsfeldern geraten die Fachkräfte der verschiedenen Institutionen und Organisationen schnell in ein Spannungsfeld unterschiedlichster Erwartungen, die auch an und über die eigenen persönlichen Grenzen führen können. So sollen Krisensituationen schnell entschärft, mögliche Problemlagen zügig bearbeitet, betroffene Kinder effektiv geschützt und hilfeschende Erwachsene für einen geeigneten Weg gewonnen werden. In ihrer Arbeit sollen die Fachkräfte dabei selbst gefestigt sein, um „Fels in der Brandung“ sein zu können. Darüber hinaus gilt es als wichtig, dass die anvertrauten Menschen mit Ruhe, Gelassenheit sowie Wohlwollen begleitet und unterstützt werden. Das alles setzt neben einer guten Vernetzung und Zusammenarbeit in der Gemeinschaft der Helferinnen und Helfer auch eine ausreichende Selbstfürsorge sowie Teamkultur voraus, damit das gesund bleiben in diesem schwierigen Gelände gelingen kann.

Im Rahmen dieses Seminars werden wir uns unterschiedlichen Aspekten der Selbstfürsorge und einer gelingenden Kommunikation in der Gemeinschaft der helfenden Institutionen widmen. Gemeinsam begeben wir uns auf die Suche nach hilfreichen Strategien und Vorgehensweisen.



### DOZENT Ansgar Röhrbein

Diplom-Pädagoge, Systemischer Therapeut (SG) und Supervisor (SG), Lehrtherapeut (DGSF, SG), Lehrender Supervisor, Heilpraktiker für Psychotherapie, Traumaberater, Notfallseelsorger und insoweit erfahrene Fachkraft im Kinderschutz. Leiter des Märkischen Kinderschutz-Zentrums in Lüdenscheid und freiberuflicher Dozent, Coach und Supervisor in eigener Praxis. Lehrtherapeut des Helm Stierlin Institutes (hsi) und des ISFT Magdeburg. Mitglied im Väterexperten-Netz Deutschland (VEND e.V.). Schwerpunkte: Kinderschutz, Häusliche Gewalt, Krisenintervention, Ressourcenaktivierung, (stationäre) Kinder- und Jugendhilfe, „kernige“ Jugendliche, Biografiearbeit, Beratung und Therapie mit Vätern, Elterncoaching, Trennungs- und Scheidungsberatung, Kooperation in Netzwerkstrukturen; Personalentwicklung, Mitarbeiter(innen)-Pfleger. Veröffentlichungen zu verschiedenen pädagogischen und väterspezifischen Themen. Autor von „Teenager-Alarm“ (2006), „Mit Lust und Liebe Vater sein - Gestalte die Rolle deines Lebens“ (2010) und „Wir freuen uns, dass Sie da sind – Beratung und Therapie mit Vätern“ (2016).

**TERMIN**

**SPRACHE**

**ECM- ECS PUNKTE**

**TEILNAHMEGEBÜHR**

17.10.2019 und 18.10.2019 von 09.00 – 18.00 Uhr

deutsch

vorgesehen

290,00 Euro



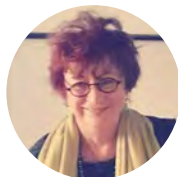
## Modulo 3: Conoscere ed integrare i propri Sé

Il laboratorio esperienziale “Vedere in profondità” si propone di sviluppare un percorso di autoconsapevolezza, per incrementare la capacità autoriflessiva e farla diventare un principio di metodo. Si avvale di esercitazioni con la finalità di “allenarci a vedere”, attraverso lo sviluppo di un „lo Osservatore”, i comportamenti e i sentimenti spesso inconsapevoli e che possono farci vivere situazioni di disagio e di conflitti e anche co-costruire impasse nel lavoro terapeutico. Vedremo come tali comportamenti/sentimenti possono essere dettati da tematiche che ci portiamo dietro dai nostri deuterio-apprendimenti familiari. Nelle esercitazioni si cercherà di sperimentare anche un „lo Trasformatore”, per aiutare a lasciare gli schemi ripetitivi inconsci. Quindi la finalità è sviluppare una dialettica tra „IO Osservatore” che permette di sviluppare un „IO Consapevole” degli schemi ripetitivi inconsci e che a sua volta può sperimentarsi, attraverso un „IO Trasformatore”, in schemi diversi dall’usuale.

Il laboratorio si articola in tre moduli:

- **Modulo 1:** Io, la mia famiglia e le alleanze invisibili. Le maschere (23.-24.11.2018)
- **Modulo 2:** Toccare i propri limiti per trasformarli in risorse
- **Modulo 3:** Conoscere ed integrare i propri Sé

\*Ogni modulo si svolgerà nell’arco di due giornate, per una durata complessiva di 12 ore. È possibile partecipare per l’intera durata del corso o scegliere singoli moduli.



### DOCENTE Anna Castellucci

Psicologa, Psicoterapeuta, Didatta e Direttore del centro Bolognese di Terapia Familiare. Ha lavorato fino al 2008 come Direttore della Formazione dell’Asl di Bologna occupandosi di strategie formative per tutti i profili sanitari. Ha condotto corsi di formazione e seminari in diverse istituzioni pubbliche e private, nazionali ed internazionali. Ha curato progetti, condotto gruppi di lavoro e organizzato seminari per la Regione Emilia Romagna. Svolge attività di supervisione dell’attività clinica e corsi di formazione in diverse Asl ed Enti Formativi a livello nazionale.

DATA

25.10.2019 e 26.10.2019 dalle ore 09.00 – 18.00\*

LINGUA

italiana

PUNTI ECM- ECS

previsti

QUOTA DI PARTECIPAZIONE

300,00 Euro a modulo

## Transgenerationale Weitergabe traumatischer Erfahrungen

Schwere Traumatisierungen wie z.B. Krieg, aber auch Gewalt und sexualisierte Gewalt in der Familie können häufig von Betroffenen nicht oder nicht ausreichend verarbeitet werden.

Nach dem 2. Weltkrieg wurde an Kindern, später auch an Enkeln von Holocaustopfern beobachtet, dass diese, selbst wenn sie selbst nicht unmittelbar betroffen waren, unter Symptomen von Traumafolgen litten. Das heißt Belastungen können von Generation zu Generation weitergegeben werden. In der letzten Zeit wurde dann auch deutlich, dass derlei Phänomene nicht nur bei Opfern des Holocaust und deren Nachfahren zu beobachten waren, sondern auch bei Menschen, deren Eltern oder Großeltern durch den 2. Weltkrieg – und andere Kriege – traumatisiert sind.

Im Seminar geht es darum, Verständnis für eigene Familiengeschichten zu entwickeln und eigene Betroffenheit zu erkennen, um damit kreativ umgehen zu können.



### DOZENTIN Luise Reddemann

Prof. Dr. med., Fachärztin für Nervenheilkunde und für psychotherapeutische Medizin und Psychoanalytikerin, bis 2003 Leiterin einer Klinik für Psychotherapie und psychosomatische Medizin, entwickelte die „psychodynamisch imaginative Traumatherapie“ zur Behandlung komplex traumatisierter Patienten, Honorarprofessorin für Psychotraumatologie und medizinische Psychologie an der Universität Klagenfurt. Zahlreiche Veröffentlichungen zu Trauma und den Folgen, u.a. „Kriegskinder und Kriegsenkel in der Psychotherapie“, „Schlussstücke – über Tod und Vergänglichkeit“.

#### TERMIN

08.11.2019 von 10.00 – 18.00 Uhr und  
09.11.2019 von 10.00 – 13.30 Uhr

#### SPRACHE

deutsch

#### ECM- ECS PUNKTE

vorgesehen

#### TEILNAHMEGEBÜHR

260,00 Euro

## Doppia descrizione, curiosità, irriverenza: linee-guida per sviluppare la capacità di *con-prendere* in modo diverso

Una caratteristica del terapeuta sistemico è la capacità di cambiare punto di vista. Le sollecitazioni che Boscolo e Cecchin sollevano fare agli allievi erano: “Non fatevi sedurre da un modello” (Cecchin), “Non innamoratevi della vostra ipotesi” (Boscolo). Tuttavia, cambiare punto di vista non è una disposizione spontanea, anzi gli individui tendono spontaneamente ad ancorare la conoscenza sul già noto. “Cambiare punto di vista”, saper considerare le cose e le situazioni da una diversa prospettiva, è una competenza che va appresa ed esercitata. Il seminario si propone di illustrare i principi metodologici e le linee guida che aiutano gli psicoterapeuti a sviluppare “un’altra visione” ovvero la capacità di formulare ipotesi, spiegazioni e domande che introducano novità e differenza nel processo e nel dialogo terapeutico.



### DOCENTE Laura Fruggeri

Psicologa e Psicoterapeuta, Professore ordinario di Psicologia delle relazioni familiari presso l’Università di Parma. Ha tenuto corsi e seminari presso Università, Istituti di formazione e Centri di ricerca internazionali con i quali intrattiene ancora rapporti di collaborazione sia nella didattica che nella ricerca. Svolge da

anni attività di consulenza e supervisione con operatori dei servizi socio-educativi-sanitari. Membro del comitato scientifico di riviste italiane e straniere inerenti l’ambito dei “Family Studies”. Ha presentato relazioni a numerosi convegni nazionali ed internazionali ed è autrice di numerosi articoli, saggi e volumi.

DATA

28.11.2019 e 29.11.2019 dalle ore 09.00 – 18.00

LINGUA

italiana

PUNTI ECM

previsti

QUOTA DI PARTECIPAZIONE

290,00 Euro

# Austauschlaboratorium rund um das Systemische Arbeiten: *Soziales meets Gesundheit meets Schule*

## Ziele und Nutzen

Im Rahmen einer kollegialen Beratung tauschen sich SozialarbeiterInnen der Bezirksgemeinschaften, des Sozialbetriebes Bozen, Fachkräfte aus dem Südtiroler Gesundheits- und Schulwesen, Studierende der Freien Universität Bozen zu folgenden Fragestellungen aus:

- „Wie und wo wenden wir Elemente des systemischen Arbeitens an?“
- „Entsprechen meine Praxiserfahrungen den aktuellen systemischen Theorieansätzen?“
- „Welchen Beitrag leistet das systemische Arbeiten im Sinne des Brückenbauens zwischen den Gesellschaftsbereichen Sozialwesen-Bildung-Sanität?“
- „Welche Wirkungen werden durch das systemische Arbeiten bei den betroffenen Personen und im Gemeinwesen erkennbar?“

Die Auswertung von entsprechenden Praxiserfahrungen in verschiedenen Einzugsgebieten und in unterschiedlichen organisatorischen Kontexten dient dazu, die zeitgemäßen Erfahrungs- und Theoriehintergründe des systemischen Arbeitens in unserem Land zu erkunden.

## Merkmale

- In einer offenen Form sollen die systemischen Arbeitsweisen der Sozialdienste und der verschiedenen Handlungsfelder des Südtiroler Gesundheitsbetriebes und der lokalen Schule beleuchtet werden. Durch die kollegiale Beratung (Reflecting Team) sind alle TeilnehmerInnen aktiv und gleichberechtigt an der Beratung beteiligt. Der Fokus richtet sich dabei auf das vorhandene Erfahrungswissen der TeilnehmerInnen in der konkreten Fallarbeit, im Sozialraum, im Zusammenspiel mit anderen Professionen und Diensten. Die bisherigen Kooperationserfahrungen werden präsentiert, verglichen und es wird nach Wirkungshypothesen Ausschau gehalten.
- Mehrere TeilnehmerInnen bereiten im Vorfeld einige Praxisbeispiele ihres Kooperationshandelns vor und stellen diese dem Laboratorium zur Verfügung.

## Zielgruppe und begrenzte Teilnehmeranzahl

Insgesamt ca. 60 Personen; die TeilnehmerInnen werden gezielt eingeladen.

5 eingeladene Fachkräfte pro Bezirksgemeinschaft/Sozialbetrieb Bozen,

10 eingeladene Fachkräfte aus dem Gesundheitswesen, 10 eingeladene Fachkräfte aus dem Bildungswesen, 5 Studierende der Freien Universität Bozen.

TERMIN	04.06.2019 von 14.00 – 18.00 Uhr
SPRACHE	deutsch und italienisch
ECM- ECS PUNKTE	vorgesehen
TEILNAHME	nur auf Einladung



LEHRGANG 2019/2020

## Lehrgang – Systemische Traumatherapie 2019/2020 Systemische Arbeit mit traumatisierten inneren und äußeren Systemen

Seit Beginn der 1990er Jahre gab es im Bereich der Traumatherapie eine rasant Entwicklung, die einerseits beachtliche und hoch effektive Verfahren zu Tage brachte (EMDR, Ego-State, PITT, IRRT, tfKVT, CIPBS/ TRUST), andererseits fast dem Charakter einer Flutwelle gleichkam. Umso erstaunlicher ist es, dass sich erst seit 2005 erste Auseinandersetzungen in der systemischen Literatur mit der Psychotraumatologie (traumatherapeutischen Behandlungsverfahren, Traumafolgestörungen sowie neurowissenschaftlichen Erkenntnissen) finden. Doch auch in der traumatherapeutischen Fachliteratur findet sich nur wenig Berücksichtigung systemtherapeutischer Ansätze, die wiederum schon in den 70er und 80er Jahren durch S. Minuchin, S. Madanes und das Mailänder Team zur Geltung kamen.

Die Fortbildung soll dazu beitragen, eine Einführung in die Welt der klassischen und besonders der systemischen Psychotraumatologie zu geben, systemische Konzepte und Methoden in der Arbeit mit den inneren und äußeren Systemen aufzuzeigen und darüber hinaus eine adäquate Haltung gegenüber traumatisierten KlientInnen als gleichrangige und autonome Kooperationspartner einzunehmen.

### **Zielgruppe**

Diese Fortbildung richtet sich an PsychologInnen und PädagogInnen mit/ohne zusätzliche Therapieausbildung, die mit dieser Klientel therapeutisch und/oder pädagogisch arbeiten und einen ersten Ein- bzw. Überblick über das traumatherapeutische/-pädagogische Arbeiten bekommen möchten. Besonders Modul 1 ist für Teilnehmer ohne therapeutische Zusatzausbildung zum Einstieg für einen ersten Überblick zu traumapädagogischem Arbeiten geeignet. Interessenten sollten für sich prüfen, dass ihre eigene derzeitige psychische Stabilität ausreichend ist, um in der Fortbildung nicht getriggert zu werden.

### **Methodische Inhalte**

Diverse Übungen in den Bereichen systemische Psychoedukation, Ressourcenarbeit, Stabilisierungstechniken, Traumakonfrontation sowie Psychohygiene.

Dieser Lehrgang vermittelt die Grundlagen der systemischen Traumatherapie und umfasst 3 Module à drei Tage.

## Modul 1: Grundlagen der (systemischen) Psychotraumatologie

- Geschichte der Psychotraumatologie
- Neurobiologie des Traumagedächtnisses
- Störungsmodelle (ICD-10, DSM-5) und Behandlungsmodelle
- Traumafolgestörungen als Anpassungsleistungen
- aktueller Stand der Psychotherapieforschung im Bereich Trauma
- (Systemische ) Diagnostik und Differenzialdiagnostik von Traumafolgestörungen
- Exkurs: Bindung und Trauma
- Traumaspezifische Behandlungsverfahren / Adjuvante Therapieverfahren
- Psychopharmaka bei PTBS
- Phasen der systemischen und klassischen Traumatherapie
- Methodische Ideen und Interventionen für die systemische Traumatherapie und -pädagogik (Psychoedukation, Triggerarbeit, Ressourcenarbeit, Stabilisierungstechniken, Umgang mit Dissoziation, selbstverletzendem Verhalten, Suizidalität)

TERMIN	11.11.2019 von 14.00 – 18.00 Uhr, 12.11.2019 und 13.11.2019 von 09.00 – 17.00 Uhr
SPRACHE	deutsch
ECM- ECS PUNKTE	vorgesehen
TEILNAHMEGEBÜHR	390,00 Euro

## Modul 2: Spezielle Techniken der Traumatherapie I

In Modul 2 geht es schwerpunktmäßig um die Vertiefung der methodischen Ideen und Interventionen für die systemische Traumatherapie (Psychoedukation, Triggerarbeit, Ressourcenarbeit, Stabilisierungstechniken) als Vorbereitung für die systemische Traumabegegnung (Konfrontation). Zum Verständnis der systemischen Traumabegegnungstechniken sollen dabei einige der aktuell gängigsten Traumatherapieverfahren vorgestellt, verstanden und eingeübt werden.

- Einführung in die Systemische Traumatherapie
- DBT/tfKVT (Dialektisch Behaviorale Therapie/traumafokussierte kognitive Verhaltenstherapie)
- EGO-STATE-Therapie
- PITT (Psychodynamisch Imaginative Traumatherapie)

TERMIN	20.01.2020 von 14.00 – 18.00 Uhr, 21.01.2020 und 22.01.2020 von 09.00 – 17.00 Uhr
SPRACHE	deutsch
ECM- ECS PUNKTE	vorgesehen
TEILNAHMEGEBÜHR	390,00 Euro

## Modul 3: Spezielle Techniken der Traumatherapie II

Modul 3 dient schwerpunktmäßig der weiteren Vertiefung der methodischen Ideen und Interventionen für die systemische Traumatherapie. Dazu werden hier weitere aktuelle Traumatherapieverfahren vorgestellt, verstanden und eingeübt.

- Zum Abschluss der Fortbildung soll die in der Traumatherapie so relevante Psychohygiene im Fokus stehen.
- IRRT (Imagery Rescripting and Reprocessing Therapy)
- EMDR/Eye Movement Desensitization and Reprocessing)
- TRUST/CIPBS (Techniken Ressourcenfokussierter und symbolhafter Traumabearbeitung/Conflict Imagination Painting Bilateral Stimulation)
- Psychohygiene

TERMIN	23.03.2020 von 14.00 – 18.00 Uhr, 24.03.2020 und 25.03.2020 von 09.00 – 17.00 Uhr
SPRACHE	deutsch
ECM- ECS PUNKTE	vorgesehen
TEILNAHMEGEBÜHR	390,00 Euro



### DOZENT Stefan Glasstetter

Dipl.-Psychologe. Pädagoge M:A., Psychotherapeut (HeilprG) geb. 1968. Systemischer Therapeut, Fachtherapeut für Psycho-traumatologie, EMDR-Traumatherapeut, Ego-State-Therapeut, klientenzentrierter Gesprächstherapeut, Gruppentherapie DBT(-A). Supervisionstätigkeit im psychosozialen/psychiatrischen Kontext.

Gastdozent und Lehrtherapeut an verschiedenen systemischen und anderen sozialen Institutionen. Niedergelassen in eigener Praxis.



## Organisatorische Hinweise

### Auskünfte und Anmeldungen

Für Informationen zu unseren Angeboten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Sie müssen sich für jede Veranstaltung anmelden. Eine Anmeldung ist bis eine Woche vor Seminarbeginn möglich.

### Kursort

Alle Seminare finden in den Räumlichkeiten der EOS Genossenschaft in Rentsch statt.

### Anfahrt und Parkmöglichkeiten

Wir verfügen über 10 kostenfreie Parkplätze. Durch die gute Busverbindung (Bus Nr. 8) erreicht man uns auch vom Bahnhof Bozen aus in wenigen Minuten.

## Informazioni generali

### Informazioni e iscrizioni

Per informazioni sulle nostre offerte siamo a disposizione. È necessario iscriversi per ogni evento. L'iscrizione è possibile fino ad una settimana prima dell'inizio del seminario.

### Sede

Tutti i seminari si svolgono nella sede della Cooperativa EOS a Rencio.

### Come raggiungerci

Il nostro parcheggio dispone di 10 posti auto gratuiti. Grazie al collegamento con le linee urbane (bus nr. 8) si raggiunge l'istituto in pochi minuti dal centro di Bolzano.

### IARTS – EOS Genossenschaft

Rentschnerstraße 42 | Via Rencio 42

39100 Bozen | Bolzano

Tel. 0471 188 9660

[iarts@eos-group.bz](mailto:iarts@eos-group.bz) | [www.eos-group.bz](http://www.eos-group.bz)

### Bürozeiten | Orari d'ufficio

Montag bis Donnerstag von 09.00 – 18.00 dal lunedì al giovedì

Freitag von 09.00 – 14.00 venerdì

## Impressum

**Herausgeber | Editore**

EOS Genossenschaft für Entwicklung,  
Orientierung und Solidarität

**Redaktion | Redazione**

Sabine Cagol, EOS Genossenschaft

**Koordination | Coordinamento**

Sabine Cagol, Monika Pallua, EOS Genossenschaft

**Fotos | Foto**

Caroline Renzler, EOS Genossenschaft

**Grafik | Grafica**

Christine Paller, EOS Genossenschaft

**Druck | stampa**

Karo Druck, Frangart

# DEN SPIELRAUM ERWEITERN



212 Seiten, Kt, 2018  
€ (D) 29,95/€ (A) 30,80  
ISBN 978-3-8497-0242-7  
auch als **eBook** erhältlich

Bruno Hildenbrand, Koryphäe der Genogramarbeit, stellt hier sein in Jahrzehnten erworbenes Wissen über Kernthemen wie Mustererkennung oder Sequenzanalyse klar strukturiert und brillant kommentiert der Fachwelt zur Verfügung.



239 Seiten, Kt, 2018  
€ (D) 29,95/€ (A) 30,80  
ISBN 978-3-8497-0241-0  
auch als **eBook** erhältlich

Der erfahrene Lehrtherapeut Konrad Peter Grossmann legt einen ebenso fundierten wie didaktisch klug gestalteten Wegweiser durch grundlegende Settings der Familientherapie mit älteren Kindern und Jugendlichen vor.



285 Seiten, Kt, 2016  
€ (D) 29,95 / € (A) 30,80  
ISBN 978-3-8497-0110-9

„Dieses Buch ist eine Fundgrube voll empirischer Daten, konzeptioneller Überlegungen und vor allem praktischer Tipps.“

Prof. Dr. Jochen Schweitzer,  
Institut für Medizinische Psychologie  
am Universitätsklinikum Heidelberg



217 Seiten, Kt, 2016  
€ (D) 24,95/€ (A) 25,70  
ISBN 978-3-8497-0112-3  
auch als **eBook** erhältlich

„Eine interessante, fundierte Lektüre, in welcher die Möglichkeiten moderner Paartherapie ausgelotet werden und durch den systemischen Ansatz starke, neue Impulse gesetzt werden können. Und ein Werk, in dem neue ‚Spielräume‘ für alle Beteiligten eröffnet werden.“  
info-sozial.de



**Carl-Auer Verlag**

Auf [www.carl-auer.de](http://www.carl-auer.de) bestellt – deutschlandweit portofrei geliefert!  
Unsere **eBooks** finden Sie hier: [www.carl-auer.de/ebooks](http://www.carl-auer.de/ebooks)

# IARTS

Südtiroler Institut für  
systemische Forschung und Therapie  
Istituto Altoatesino per  
la ricerca e la terapia sistemica

## **EOS Genossenschaft für Entwicklung, Orientierung und Solidarität**

Rentschnerstraße 42 | Via Rencio 42

39100 Bozen | Bolzano

Tel. 0471 188 9660

[iarts@eos-group.bz](mailto:iarts@eos-group.bz) | [www.eos-group.bz](http://www.eos-group.bz)

**Hauptsitz | Sede legale:**

Herzog-Sigmund-Straße 1 | Via Duca Sigismondo 1

39031 Bruneck | Brunico

MwSt.-Nr. 02912900210